



## EVROPSKÁ UNIE

EVROPSKÝ PARLAMENT

RADA

Brusel 26. září 2018  
(OR. en)

2017/0297 (COD)

PE-CONS 32/18

**AGRILEG 91**  
**SEMENCES 9**  
**PHYTOSAN 18**  
**CODEC 1043**

### PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění rozhodnutí Rady 2003/17/ES, pokud jde o rovnocennost přehlídek porostu prováděných v Brazílské federativní republice u množitelského porostu pro produkci osiva píce a množitelského porostu pro produkci osiva obilovin a rovnocennost osiva píce a osiva obilovin vyprodukovaných v Brazílské federativní republice a pokud jde o rovnocennost přehlídek porostu prováděných v Moldavské republice u množitelského porostu pro produkci osiva obilovin, množitelského porostu pro produkci osiva zeleniny a množitelského porostu pro produkci osiva olejnin a přadných rostlin a rovnocennost osiva obilovin, osiva zeleniny a osiva olejnin a přadných rostlin vyprodukovaných v Moldavské republice

**ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY  
(EU) 2018 /...**

ze dne...

**kterým se mění rozhodnutí Rady 2003/17/ES, pokud jde o rovnocennost  
přehlídek porostu prováděných v Brazilské federativní republice  
u množitelského porostu pro produkci osiva píce  
a množitelského porostu pro produkci osiva obilovin a rovnocennost osiva píce a osiva  
obilovin vyprodukovaných v Brazilské federativní republice a pokud jde o rovnocennost  
přehlídek porostu prováděných v Moldavské republice  
u množitelského porostu pro produkci osiva obilovin, množitelského porostu pro produkci  
osiva zeleniny a množitelského porostu pro produkci osiva olejnin a přadných rostlin  
a rovnocennost osiva obilovin, osiva zeleniny a osiva olejnin  
a přadných rostlin vyprodukovaných v Moldavské republice**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru<sup>1</sup>,

v souladu s řádným legislativním postupem<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> Úř. věst. C 227, 28.6.2018, s. 76.

<sup>2</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 11. září 2018 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne ...

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Rady 2003/17/ES<sup>1</sup> stanoví, že za určitých podmínek se mají přehlídky porostu prováděné ve třetích zemích uvedených na seznamu u určitého množitelského porostu pro produkci osiva považovat za rovnocenné přehlídkám porostu prováděným podle práva Unie a že za určitých podmínek se má osivo určitých druhů píceňin, obilovin, řepy a olejnin a přadných rostlin vyprodukované v uvedených zemích považovat za rovnocenné osivu vyprodukovanému podle práva Unie.
- (2) Brazílská federativní republika (dále jen „Brazílie“) předložila Komisi žádost o uznání rovnocennosti svého systému přehlídek množitelského porostu pro produkci osiva píceňin a množitelského porostu pro produkci osiva obilovin a o uznání rovnocennosti osiva píceňin a osiva obilovin vyprodukovaného a certifikovaného v Brazílii.
- (3) Komise přezkoumala příslušné právní předpisy Brazílie a na základě auditu provedeného v roce 2016, který se týkal systému úředních kontrol a certifikace osiva píceňin a obilovin v Brazílii a jeho rovnocennosti s požadavky Unie, zveřejnila svá zjištění ve zprávě nazvané „Závěrečná zpráva o auditu provedeném v Brazílii v období od 11. dubna 2016 do 19. dubna 2016 za účelem zhodnocení systému úředních kontrol a certifikace osiva a jeho rovnocennosti s požadavky Evropské unie“.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutí Rady 2003/17/ES ze dne 16. prosince 2002 o rovnocennosti inspekcí v terénu prováděných ve třetích zemích u množitelského porostu pro produkci osiva a o rovnocennosti osiva vyprodukovaného ve třetích zemích (Úř. věst. L 8, 14.1.2003, s. 10).

- (4) Na základě uvedeného auditu byl vyvozen závěr, že přehlídka porostu týkající se množitelského porostu pro produkci osiva, vzorkování, zkoušky a úřední následné kontroly osiva píce a obilovin jsou prováděny náležitě a splňují podmínky stanovené v příloze II rozhodnutí 2003/17/ES a příslušné požadavky stanovené ve směrnicích Rady 66/401/EHS<sup>1</sup> a 66/402/EHS<sup>2</sup>. Dále byl vyvozen závěr, že vnitrostátní orgány odpovědné za provádění certifikace osiva v Brazílii jsou kompetentní a fungují náležitě.
- (5) Moldavská republika předložila Komisi žádost o uznání rovnocennosti svého systému přehlídek množitelského porostu pro produkci osiva obilovin, množitelského porostu pro produkci osiva zeleniny a množitelského porostu pro produkci osiva olejnin a přadných rostlin o uznání rovnocennosti osiva obilovin, osiva zeleniny a osiva olejnin a přadných rostlin vyprodukovaného a certifikovaného v Moldavské republice.
- (6) Komise přezkoumala příslušné právní předpisy Moldavské republiky a na základě auditu provedeného v roce 2016, který se týkal systému úředních kontrol a certifikace osiva obilovin, zeleniny a olejnin a přadných rostlin v Moldavské republice a jeho rovnocennosti s požadavky Unie, zveřejnila svá zjištění ve zprávě nazvané „Závěrečná zpráva o auditu provedeném v Moldavské republice v období od 14. do 21. června 2016 za účelem zhodnocení systému úředních kontrol a certifikace osiva a jeho rovnocennosti s požadavky Unie“.

---

<sup>1</sup> Směrnice Rady 66/401/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva píce na trh (Úř. věst. L 125, 11.7.1966, s. 2298).

<sup>2</sup> Směrnice Rady 66/402/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva obilovin na trh (Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2309).

- (7) Na základě uvedeného auditu byl vyvozen závěr, že přehlídka porostu týkající se množitelského porostu pro produkci osiva, vzorkování, zkoušky a úřední následné kontroly osiva obilovin, zeleniny a olejnin a přadných rostlin jsou prováděny náležitě a splňují podmínky stanovené v příloze II rozhodnutí 2003/17/ES a příslušné požadavky stanovené ve směrnici Rady 66/402/EHS, 2002/55/ES<sup>1</sup> a 2002/57/ES<sup>2</sup>. Dále byl vyvozen závěr, že vnitrostátní orgány odpovědné za provádění certifikace osiva v Moldavské republice jsou kompetentní a fungují náležitě.
- (8) Proto je vhodné uznat rovnocennost, pokud jde o přehlídka porostu prováděné u množitelského porostu pro produkci píce a množitelského porostu pro produkci obilovin v Brazílii a pokud jde o osivo píce a obilovin vyprodukované v Brazílii a úředně certifikované orgány této země.
- (9) Rovněž je vhodné uznat rovnocennost, pokud jde o přehlídka porostu prováděné u množitelského porostu pro produkci obilovin, množitelského porostu pro produkci zeleniny a množitelského porostu pro produkci olejnin a přadných rostlin v Moldavské republice a pokud jde o osivo obilovin, zeleniny a olejnin a přadných rostlin vyprodukované v Moldavské republice a úředně certifikované orgány této země.

---

<sup>1</sup> Směrnice Rady 2002/55/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva zeleniny na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 33).

<sup>2</sup> Směrnice Rady 2002/57/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva olejnin a přadných rostlin na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 74).

- (10) V Unii je poptávka po dovozu osiva zeleniny ze třetích zemí včetně Moldavské republiky. Rozhodnutí 2003/17/ES by se proto mělo vztahovat na úředně certifikované osivo zeleniny uvedené ve směrnici 2002/55/ES, aby byla zohledněna poptávka po uvedeném osivu pocházejícím z Moldavské republiky, jakož i v budoucnu z jiných třetích zemí.
- (11) S ohledem na platná pravidla Mezinárodní asociace pro zkoušení osiva (ISTA) je vhodné, aby dotčená třetí země vydala úřední prohlášení o tom, že osivo bylo vzorkováno a zkoušeno v souladu s ustanoveními obsaženými v mezinárodních pravidlech pro zkoušení osiva ISTA (dále jen „pravidla ISTA“), pokud jde o oranžové mezinárodní certifikáty partií osiva, a tento certifikát by měl partie osiva provázet.
- (12) Vzhledem k tomu, že končí platnost „pokusu na zjištění odchylky při odběru vzorků a analýze osiva“ stanoveného v bodě A přílohy V rozhodnutí přijatého radou Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD) dne 28. září 2000 o schématech OECD pro odrůdovou certifikaci osiv určených pro mezinárodní obchod, měly by být všechny odkazy na tento pokus vypuštěny.
- (13) Veškeré odkazy na Chorvatsko jako na třetí zemi by s ohledem na přistoupení země k Unii v roce 2013 měly být vypuštěny.
- (14) Rozhodnutí 2003/17/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

*Článek 1*  
*Změny rozhodnutí 2003/17/ES*

Rozhodnutí 2003/17/ES se mění takto:

1) V článku 1 se návětí nahrazuje tímto:

„Přehlídky porostu prováděné ve třetích zemích uvedených v příloze I tohoto rozhodnutí u množitelského porostu pro produkci osiva druhů uvedených v téže příloze se považují za rovnocenné přehlídkám porostu prováděným v souladu se směrnicemi 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES za předpokladu, že:“.

2) Článek 2 se nahrazuje tímto:

„*Článek 2*

Osivo druhů uvedených v příloze I tohoto rozhodnutí, které bylo vyprodukováno ve třetích zemích uvedených v téže příloze a úředně certifikováno orgány uvedenými v téže příloze, se považuje za rovnocenné osivu, které je v souladu se směrnicemi 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES, pokud splňuje podmínky stanovené v bodě B přílohy II tohoto rozhodnutí.“.



3) Článek 3 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Pokud je ve Společenství u rovnocenného osiva změněna návěska a rovnocenné osivo je znovu uzavřeno, ve smyslu schémat OECD pro odrůdovou certifikaci osiv v mezinárodním obchodu, ustanovení směrnic 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/54/ES, 2002/55/ES a 2002/57/ES o novém uzavírání balení vyrobených ve Společenství se použijí přiměřeně.

Prvním pododstavcem nejsou dotčena pravidla OECD pro tyto operace.“;

b) v odstavci 2 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) pro malá balení ES ve smyslu směrnic 66/401/EHS, 2002/54/ES nebo 2002/55/ES;“.

4) Přílohy rozhodnutí 2003/17/ES se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

*Článek 2*  
*Vstup v platnost*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

*Článek 3*  
*Určení*

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V ... dne

*Za Evropský parlament*  
*předseda*

*Za Radu*  
*předseda nebo předsedkyně*

## PŘÍLOHA

Přílohy I a II rozhodnutí 2003/17/ES se mění takto:

1) Příloha I se mění takto:

a) v tabulce se v abecedním pořadí vkládají tyto položky:

„BR	Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply  Esplanada dos Ministérios, bloco D  70.043-900 Brasilia-DF	66/401/EHS  66/402/EHS“
„MD	National Agency for Food Safety (ANSA)  str. Mihail Kogălniceanu 63,  MD-2009, Chisinau	66/402/EHS  2002/55/ES  2002/57/ES“

;

b) v tabulce uvedené v písmenu a) se v poznámce pod čarou v abecedním pořadí vkládají tato slova: „BR – Brazílie“, „MD – Moldavská republika“;

c) z poznámky pod čarou k uvedené tabulce se vypouštějí slova „HR – Chorvatsko“.

2) Příloha II se mění takto:

a) v oddílu A bodu 1 se doplňuje nová odrážka, která zní:

„– osiva zeleniny u druhů uvedených ve směrnici 2002/55/ES.“;

b) oddíl B se mění takto:

i) v bodu 1 prvním pododstavci se doplňuje nová odrážka, která zní:

„– osiva zeleniny u druhů uvedených ve směrnici 2002/55/ES.“;

ii) v bodu 2.1 se za třetí odrážku vkládá nová odrážka, která zní:

„– směrnice 2002/55/ES, příloha II,“;

iii) bod 2.2 se nahrazuje tímto:

„2.2 Pro účely přezkoumání dodržování podmínek uvedených v bodu 2.1 se v souladu s pravidly ISTA úředně nebo pod úředním dohledem odeberou vzorky, jejichž hmotnosti musejí odpovídat hmotnostem stanoveným těmito metodami, přičemž se přihlédne k hmotnostem stanoveným v těchto směrnících:

- směrnice 66/401/EHS, příloha III, sloupce 3 a 4,
- směrnice 66/402/EHS, příloha III, sloupce 3 a 4,
- směrnice 2002/54/ES, příloha II, druhý řádek,
- směrnice 2002/55/ES, příloha III,
- směrnice 2002/57/ES, příloha III, sloupce 3 a 4.“;

iv) bod 2.3 se nahrazuje tímto:

„2.3 Přezkoumání se provádí úředně nebo pod úředním dohledem v souladu s pravidly ISTA.“;

v) bod 2.4 se zrušuje;

vi) v bodě 3.1 se druhá odrážka nahrazuje tímto:

„– prohlášení, že osivo bylo vzorkováno a zkoušeno v souladu s platnými mezinárodními metodami: „Vzorky odebral/a/o a analyzoval/a/o v souladu s ustanoveními obsaženými v pravidlech ISTA, pokud jde o oranžové mezinárodní certifikáty partií osiva... (název nebo členský kód stanice ISTA pro zkoušení osiv)““;

vii) bod 4 se nahrazuje tímto:

„4. Partie osiva jsou provázeny oranžovým mezinárodním certifikátem partií osiva organizace ISTA, v němž jsou uvedeny údaje ohledně podmínek uvedených v odstavci 2.“

---